

Выписка из протокола 43 сессии Смешанной российско-фарерской комиссии по рыболовству - меры регулирования промысла в Фарерской рыболовной зоне на 2020 год

**6. Технические меры регулирования промысла рыбы и креветки.
Единые переводные коэффициенты на рыбопродукцию.**

Уведомление

Стороны согласились информировать друг друга о принятии новых мер регулирования промысла или изменениях действующих, касающихся судов другой Стороны. Такая информация должна быть направлена как минимум за 14 дней до вступления данных мер в силу. Стороны договорились направлять данную информацию на соответствующие официальные электронные адреса: Федеральное агентство по рыболовству – harboen@fishcom.ru, Североморское территориальное управление – priglanske@fish.ru, Министерство по рыболовству Фарерских островов – fisk@fisk fo, vakt@vorn fo.

Фарерская Сторона сообщила, что в 2020 году вступит в силу новый исполнительный приказ о регулировании рыболовной деятельности для судов под российским флагом в рыболовной зоне Фарерских островов взамен действовавшего в 2019 г.

Треска и пикши

Использование сортирующих систем обязательно при трацовом промысле трески и пикши в исключительной экономической зоне Российской Федерации в Баренцевом море. Применимые сортирующие системы должны соответствовать техническим требованиям на основе минимального расстояния между прутьями 55 мм.

Это условие не действует при ведении специализированного промысла камбаловых.

Разрешается применение мелковячайных сетей и тканей для изготовления направляющих частей сортирующих систем.

Единый минимальный размер ячей при промысле трески и пикши донными траулами для всего ареала их распространения – 130 мм. Минимальные промысловые размеры составляют: трески – 44 см, пикши – 40 см. Допускается суммарный прилов трески, пикши и сайды ниже минимального промыслового размера до 15% от общего количества трески, пикши и сайды в каждом отдельном улове, других видов водных биоресурсов – не более 20%.

Допускается прилов черного палтуса до 12% по весу в каждом отдельном улове и до 7% улова на борту при прекращении промысла и от выгружаемого улова.

Российская Сторона проинформирует Фарерскую Сторону о возможных изменениях в Правила рыболовства для Северного рыбохозяйственного бассейна в части изменения процента прилова черного палтуса.

Прилов окуня морского допускается до 20% от общего веса в каждом отдельном улове и от выгружаемого улова.

Решение по закрытию или открытию промысловых районов вступает в силу через 7 дней после того, как Стороны уведомили друг друга о решении. Решение по закрытию и открытию немедленно вступает в силу для судов, принимающих информацию о решении непосредственно от ответственных властей.

Запрещено использование разноглубинных траолов при промысле трески.

Разрешается до истечения суток вносить в промысловый журнал корректизы вылова за истекшие сутки.

Мойва

Технические меры регулирования промысла мойвы применяются в соответствии с Протоколом 49-й сессии Смешанной Российской-Норвежской комиссии по рыболовству.

Путассу

По сообщению Фарерской Стороны, специальные правила могут быть введены с 15 апреля по 31 мая 2020 года на промысле путассу в рыболовной зоне Фарерских островов, чтобы избежать чрезмерной концентрации судов, когда промысел ведется на относительно ограниченной акватории.

Использование сортирующей решетки обязательно для рыболовных судов, ведущих промысел путассу в рыболовной зоне Фарерских островов.

Фарерская Сторона проинформировала Российскую Сторону о том, что использование сортирующей решетки может осуществляться в соответствии с

Согласованными изменениями по использованию сортирующей решетки (Приложение 2).

Скумбрия и сельдь

Фарерская Сторона проинформировала Российскую Сторону о том, что основываясь на соглашении от 1 июля 2009 года между Европейским союзом, Фарерскими островами и Норвегией по мерам контроля за промыслом пелагических видов рыб, новые меры по контролю за промыслом вступили в силу в 2012 году для всех фарерских судов, осуществляющих промысел данных видов.

В 2014 году эти меры введены для иностранных судов, осуществляющих промысел скумбрии и сельди в рыболовной зоне Фарерских островов.

Закрытие районов в рыболовной зоне Фарерских островов в режиме реального времени

В соответствии с Постановлением Правительства Фарерских островов № 56 от 26 марта 1993 года Фарерская Сторона сообщила Российской Стороне о порядке закрытия районов в рыболовной зоне Фарерских островов в режиме реального времени в связи с большим количеством молоди рыбы. В 2016 году были введены меры относительно вылова молоди при промысле путассу. Меры, установленные Исполнительным приказом о регулировании рыболовной деятельности для судов под российским флагом в рыболовной зоне Фарерских островов в 2016 году, продолжают действовать. Фарерская Сторона обязалась передать Российской Стороне копию приказа, вступающего в силу в 2020 году. В случае закрытия районов Фарерская рыболовная инспекция незамедлительно проинформирует об этом российские суда, ведущие промысел в фарерских водах. Указанные суда должны будут покинуть данные районы в течение 2 часов с момента получения такого уведомления.

Компетентные власти Фарерских островов незамедлительно проинформируют Российскую Сторону о каждом закрытии.

Креветка северная

При промысле креветки минимальный размер ячей донного трала составляет 35 мм. Применение селективной решетки с расстоянием между прутьями не более 19 мм является обязательным во всех случаях промысла креветки в исключительной экономической зоне Российской Федерации. Допускается использование на траловых мешках грузового каркаса при промысле креветки северной при условии, что размер ячей покрытия должен быть не менее 80 мм.

Прилов маломерной трески не должен превышать 800 экз., прилов маломерной пакши - 2000 экземпляров на 1 тонну улова креветки. Прилов молоди морского окуня не должен превышать 300 экз. на 1 тонну улова креветки. Прилов молоди черного палтуса не должен превышать 300 экз. на 1 тонну улова креветки.

Решение по закрытию или открытию промысловых районов вступает в силу через 7 дней после того, как Стороны уведомили друг друга о решении. Решение по закрытию и открытию немедленно вступает в силу для судов, принимающих информацию о решении прямо от ответственных властей.

Разрешается до истечения суток вносить в промысловый журнал корректизы вылова за истекшие сутки.

Запретные районы и сроки их действия

Российская Сторона сообщила об отсутствии каких-либо изменений в координатах запретных районов и сроках их действия, переданных ранее Фарерской Стороне.

Единые переводные коэффициенты на рыбопродукцию

Российская Сторона проинформировала Фарерскую Сторону об единых переводных коэффициентах, использующихся для рыбопродукции из трески и пикши, утвержденных на 49-й сессии Смешанной Российско-Норвежской комиссии по рыболовству.

Фарерская Сторона согласилась с применением фарерскими рыбаками, по аналогии с российскими и норвежскими, следующих единых переводных коэффициентов для производства продукции:

из трески:

- | | |
|---|----------------------|
| - потрошеная с головой | - 1,18 |
| - потрощеная без головы | - 1,50(круглый срез) |
| - потрощеная без головы | - 1,55(прямой срез) |
| - потрощенная без головы без
плечевых костей | - 1,74 |

филе из трески:

- | | |
|----------------------------|--------|
| - филе с кожей (с костью) | - 2,65 |
| - филе без кожи (с костью) | - 2,84 |

- филе без кожи (без кости)	- 3,25
- филе с кожей, без костей	- 2,95
- филе с кожей, без костей, без теша	- 3,16
- филе без кожи, без костей, без теша	- 3,43
из пикши:	
- потрошеная с головой	- 1,14
- потрошеная без головы	- 1,40(круглый срез)
- потрошеная без головы без плечевых костей	- 1,69

филе из пикши:

-филе с кожей (с костью)	- 2,76
-филе без кожи (с костью)	- 3,07
-филе без кожи (без кости)	- 3,15
-филе с кожей, без костей	- 2,80
-филе с кожей, без костей, без теша	- 3,01
-филе без кожи, без костей, без теша	- 3,28

В соответствии с Постановлением Правительства Фарерских островов № 44 от 9 апреля 2003 года Российская Сторона согласилась использовать следующие единые переводные коэффициенты для производства продукции в рыболовной зоне Фарерских островов:

из скумбрии:

- потрошеная с головой	- 1,15
- потрошеная без головы	- 1,30
-филе со шкурой и костью	- 2,60
-филе без шкуры с костью	- 2,60
-филе без шкуры без кости	- 2,60
-рыбная мука	- 5,22

из путассу

-потрошеная с головой	- 1,20
-потрошеная без головы	- 1,40
-филе со шкурой с костью	- 2,80
-филе без шкуры с костью	- 2,80
-филе без шкуры без кости	- 2,80
-рыбная мука	- 5,11

из сельди

-потрошеная с головой	- 1,00
-потрошеная без головы	- 1,00
-филе со шкурой с костью	- 2,00
-филе без шкуры с костью	- 2,00
-филе без шкуры без кости	- 2,00
-рыбная муха	- 5,11

Российская Сторона проинформировала Фарерскую Сторону о том, что, что в соответствии с пунктом 14.3 Правил рыболовства для Северного рыболовохозяйственного бассейна, утвержденными приказом Министерства сельского хозяйства Российской Федерации от 30 октября 2014 года № 414, для учета улова водных биоресурсов допускается применение утвержденных в установленном порядке переводных коэффициентов на рыбную или иную продукцию из водных биоресурсов с точностью до 1 кг. Утвержденные переводные коэффициенты для продукции из трески и пикши содержатся в приложении 7 к протоколу 49-й сессии Смешанной Российско-Норвежской комиссии по рыболовству и для продукции из других видов рыб – в сборнике «Единые нормы выхода продуктов переработки водных биологических ресурсов и объемов аквакультуры», размещенном на сайте ФГБНУ «ВНИРО» (http://www.vniro.ru/files/2019/погту_о1нодов_sev_bas_2019.pdf).

При производстве видов продукции, не упомянутых в указанных источниках, разрешается разрабатывать в ФГБНУ «ВНИРО» и утверждать сроком на один год индивидуальные нормы расхода сырья.

Фарерская Сторона направит запрос Российской Стороне по вопросу разработки переводных коэффициентов.

Контактные данные организации по вопросам разработки и применения переводных коэффициентов: ФГБНУ «ВНИРО», 107140, г. Москва, Верхняя Красносельская, 17, телефон: +7 (499) 264-93-87, e-mail: vniro@vniro.ru,

3. Порядок выдачи разрешений на промысел обеими Сторонами в 2020 году, промысловый журнал и выполнение правил ведения рыбного промысла.

8.1. Стороны проинформировали друг друга о действующих правилах ведения рыбного промысла в исключительной экономической зоне Российской Федерации в Баренцевом море и в рыболовной зоне Фарерских островов.

Фарерская Сторона проинформировала Российскую Сторону о том, что запрещена перегрузка мороженой рыбы и рыбопродукции в море.

По заявке судовладельца уполномоченные фарерские рыболовные органы могут разрешить осуществлять операции по перегрузке в назначенных фарерских портах у причала.

8.2 Каждая Сторона обеспечит соблюдение своими судами законов и правил, касающихся рыболовства, в районах юрисдикции другой Стороны.

8.3. Относительно порядка выдачи разрешений на взаимный промысел в зонах рыболовной юрисдикции России и Фарерских островов на 2020 год Стороны договорились, что списки промысловых судов должны направляться не позднее, чем за 15 суток до начала промысловых операций. Научно-исследовательские суда и суда, предназначенные для экспериментального промысла, указываются отдельно и не включаются в списки судов, оговоренных в пункте 7.2. Эти суда должны представлять информацию фарерским властям каждые 24 часа в соответствии со специальной процедурой.

8.4. Российская Сторона уведомила Фарерскую Сторону о том, что, в соответствии с российским законодательством, добыча (вылов) водных биоресурсов в исключительной экономической зоне Российской Федерации в Баренцевом море, а также разрешенная погрузка, выгрузка или перегрузка водных биоресурсов, добывших (выловленных) в исключительной экономической зоне Российской Федерации, осуществляется в присутствии должностных лиц федерального органа исполнительной власти в области обеспечения безопасности и под их контролем. При этом посадка (высадка) должностных лиц должна быть обеспечена фарерскими судами в морских контрольных пунктах (точках) («Север-1» или «Север-2») или в других районах исключительной экономической зоны Российской Федерации по согласованию с Пограничным управлением ФСБ России по западному арктическому району (тел. + 7 8152 48 75 82, факс + 7 8152 48 76 25, e-mail: cc@russfim.ru). Также фарерские суда должны обеспечивать размещение и полное обеспечение должностных лиц федерального органа исполнительной власти в области обеспечения безопасности с момента их прибытия на судно и до момента схода с судна на уровне с командным (руководящим) составом судна.

Российская Сторона проинформировала Фарерскую Сторону о том, что порядок прохождения морского контрольного пункта (точки) для иностранных судов, ведущих промысел в исключительной экономической зоне Российской Федерации в Баренцевом море, изложен в Приложении 3.

Фарерская Сторона еще раз отметила, что фарерские суда, ведущие промысел креветки в северных районах Шпицбергена и планирующие осуществить вход в исключительную экономическую зону Российской Федерации для промысла креветки или выход из нее, в связи с удаленным расположением контрольных пунктов (точек) («Север-1» и «Север-2») от района промысла, в соответствии с действующим российским законодательством вынуждены проходить до них большие расстояния. Это создает трудности при освоении фарерскими судами квоты креветки в российских водах. Фарерская Сторона еще раз обратилась с просьбой к Российской Стороне рассмотреть возможность упрощения данной процедуры.

Стороны обсудили проблемы, относящиеся к промыслу креветки фарерскими судами в исключительной экономической зоне Российской Федерации к северу от 77 градуса северной широты. Промысел данного ресурса сопряжен со значительными затратами, поскольку он осуществляется в промысловых районах, расположенных на значительном расстоянии от установленных морских контрольных пунктов (точек), а сопутствующие процедуры, предусмотренные Приложением З настоящего Протокола, препятствуют эффективному освоению квоты фарерскими судами.

Стороны обсудили различные варианты решения данной проблемы, одним из которых может быть проработка вопроса о возможности заключения межправительственного соглашения, которое предусматривало бы упрощенную процедуру осуществления промысла креветки фарерскими судами, включая прохождение ими линии внешней границы исключительной экономической зоне Российской Федерации.

При таком упрощенном порядке фарерские рыболовные суда могли бы осуществлять вход в исключительную экономическую зону Российской Федерации и выход из нее в соответствии с процедурой, отличной от той, которая предусмотрена Приложением З настоящего Протокола.

Фарерская Сторона обратила внимание Российской Стороны на приоритетность разрешения данного вопроса. Российская сторона понимает озабоченность Фарерской Стороны и предложила продолжить работу по поиску решения, удовлетворяющего обе стороны.

Фарерская Сторона проинформировала Российскую Сторону о том, что в рыболовной зоне Фарерских островов будут установлены контрольные пункты (точки) для всех иностранных судов.

Фарерская Сторона сообщила, что Российская Сторона будет заранее проинформирована о вступлении в силу вышеуказанных правил.

8.5. Фарерская Сторона согласилась, что при работе фарерских судов в экономической зоне Норвегии по квоте, которую выделила Россия, они должны еженедельно представлять отчетность по вылову в Североморское территориальное управление, г. Мурманск, по факсу +7 8152 451945, e-mail: portcontrol@bbtu.ru. Такая отчетность, а также любая другая отчетность о вылове должна содержать номер российского разрешения на ведение промысла водных биологических ресурсов. Для удобства направления отчетности капитанами фарерских судов при ведении промысла по российской квоте Российской Сторона предложила использовать Формы отчета при промысле в исключительной экономической зоне Российской Федерации и за ее пределами (Приложения 6 и 7).

8.6. Российской Сторона подтвердила Фарерской Стороне, что заявки на выдачу разрешений для фарерских рыбопромысловых судов на добычу (вылов) водных биоресурсов в исключительной экономической зоне Российской Федерации в Баренцевом море подаются в Североморское территориальное управление на английском языке в письменной форме фарерскими властями посредством почтового отправления по адресу: 183038, г. Мурманск (Россия), ул. Коминтерна, д. 7, либо их представителем.

Североморское территориальное управление рассматривает заявки и документы к ним и информирует фарерские власти в срок, не превышающий 15 рабочих дней со дня получения заявок, о месте, времени и порядке получения разрешений или уведомляет их в письменной форме о мотивированном отказе в выдаче разрешений.

Российская Сторона информировала Фарерскую Сторону о том, что в соответствии с налоговым законодательством Российской Федерации государственная пошлина за выдачу разрешения на добычу (вылов) водных биологических ресурсов в исключительной экономической зоне Российской Федерации в Баренцевом море составляет 800 руб., за внесение изменений в разрешение – 350 руб.

Российская Сторона передала Фарерской Стороне форму заявления на выдачу разрешения на добычу (вылов) водных биологических ресурсов в исключительной экономической зоне России в Баренцевом море в 2020 году и форму заявления о внесении изменений в разрешение (Приложения 8 и 9).

Российская Сторона также подтвердила, что после получения фарерскими судами разрешений на ведение промысла в исключительной экономической зоне Российской Федерации в Баренцевом море их оригиналы должны находиться на борту судна. В оригинал разрешения указываются имя капитана, видовой состав и объем разрешенной добычи (вылова) водных биоресурсов, а также другая

информация. Российская Сторона согласилась оказывать содействие в ускоренной доставке оригиналов разрешений Фарерской Стороне.

Допускается внесение изменений в разрешения в соответствии с действующим российским законодательством (Постановление Правительства Российской Федерации от 22 октября 2008 г. №775).

Заявки о внесении любых изменений в разрешения для фарерских рыбопромысловых судов на добычу (вылов) водных биоресурсов в исключительной экономической зоне Российской Федерации в Баренцевом море подаются в Североморское территориальное управление в письменной форме фарерскими властями, либо посредством почтового отправления по адресу: 183038, г. Мурманск (Россия), ул. Коминтерна, д. 7, либо их представителем.

Изменения в разрешения направляются фарерским властям посредством электронной (vaktl@vortn.fo)/телефаксной (+298 313981) и иной связи. Изменения являются неотъемлемой частью разрешений и должны находиться на борту соответствующего судна при их получении.

Фарерская Сторона напомнила о том, что до сих пор не требовалась выдача разрешений фарерскими властями российским рыболовным судам, работающим в водах под фарерской рыболовной юрисдикцией, так как достаточно было указывать наименование и другие соответствующие характеристики таких судов, указанных в списке в соответствии с п. 8.3.

Фарерская Сторона рассматривает возможность введения в соответствии с фарерским рыболовным законодательством процедуры выдачи разрешений российским судам, которая будет аналогична российскому порядку выдачи разрешений. Российские власти будут проинформированы о введении указанных правил как минимум за 60 дней до их вступления в силу.

Фарерская Сторона полагает, что процедура подачи заявок и выдачи разрешений фарерским судам для осуществления промысла в исключительной экономической зоне Российской Федерации и внесения изменений в них, указанная в постановлении Правительства Российской Федерации от 22 октября 2008 г. №775 (с изменениями), является слишком сложной и может привести к нарушениям российского законодательства. Фарерские власти предложили установить упрощенную процедуру выдачи разрешений.

Для упрощения действующего порядка выдачи разрешений Фарерская Сторона предложила Российской Стороне следующее:

- считать достаточным предоставление списка фарерских судов, предусмотренного п.8.3., в соответствии с существующими фарерскими правилами;

- либо, в случае индивидуальных заявок на разрешения предпринять следующее:

отправление заявок на получение новых разрешений посредством электронной связи;

выданные разрешения могут быть направлены в электронном виде;

оригинал разрешения не должен находиться на борту судна, достаточно нахождения его электронной копии;

отправление заявок на внесение изменений в выданные разрешения посредством электронной связи;

изменения в ранее выданные разрешения, направленные в электронном виде, а также первоначальные разрешения, должны считаться измененными разрешениями.

Фарерская Сторона отметила, что упрощенный порядок выдачи разрешений был согласован на 42-й сессии Смешанной Российско-Норвежской комиссии по рыболовству (приложение 14 к протоколу 42-й сессии Смешанной Российской-Норвежской комиссии по рыболовству) и обратилась с просьбой о применении аналогичного порядка выдачи разрешений для фарерских рыболовных судов.

Российская Сторона согласилась рассмотреть данный вопрос.

8.7. Стороны также будут использовать телекоммуникационную или электронную связь для решения всех оперативных вопросов, связанных с взаимным промыслом. Российские суда, осуществляющие промысел в рыболовной зоне Фарерских островов, должны направлять в рыболовную инспекцию Фарерских островов по e-mail: vakt@vorn.no, факсу +298 31 39 81 или по номеру телефона +298 31 10 65 следующую информацию:

- о входе в рыболовную зону Фарерских островов. Уведомление (репорт о вылове при входе) должно быть направлено как минимум за 6 часов и не позднее, чем за 2 часа до входа.
- о ежедневном вылове. При продолжении промысла, рыболовные суда должны сообщать ежедневные уловы (репорт о вылове за сутки) каждое утро до 12:00.
- о выходе из рыболовной зоны Фарерских островов. Уведомление (репорт о вылове при выходе) должно быть направлено как минимум за 8 часов и не позднее, чем за 2 часа до выхода. Если судно выходит из рыболовной зоны Фарерских островов без захода в фарерский порт, данный рапорт должен передаваться как минимум за 12 часов до выхода.

Формат для рапортов о вылове при входе, вылове за сутки и выходе приведен в Приложении 12.

Фарерские суда должны направлять в Североморское территориальное управление, г. Мурманск, по факсу + 7 8152 451945, e-mail: portcontrol@fbs.ru, в Координационный отдел Пограничного управления ФСБ России по западному арктическому региону (183038, г. Мурманск, Северный проезд, д.5, тел. +7 8152 48 75 82, факс +7 8152 48 76 25, e-mail: sc@rufsbm.ru) и в Мурманский филиал ФГБУ «ЦСМС», г. Мурманск, по факсу +7 8152 47 48 52 (доб. 0) или e-mail: stat15@mrcm.ru информацию:

о каждом заходе судна в исключительную экономическую зону Российской Федерации для осуществления разрешенного промысла водных биоресурсов или для перегруза добывших (выловленных) водных биоресурсов с других судов и о выходе из указанного района;

о местонахождении судна при промысле водных биоресурсов или при перегрузке добывших (выловленных) водных биоресурсов с других судов ежедневно;

о результатах промысла водных биоресурсов ежедневно, ежедекадно и ежемесячно.

8.8. Стороны согласились возобновить практику взаимного обмена специалистами контролирующих органов Российской Федерации и Фарерских островов для учета вылова и контроля выгрузок своих судов в портах обеих Сторон.

Стороны договорились решать технические вопросы в период между сессиями Смешанной Комиссии в рамках Постоянной рабочей группы.

8.9. Стороны договорились, что суда одной Стороны, ведущие промысел в рыболовной зоне/исключительной экономической зоне другой Стороны в конце года, могут продолжать промысел с 1 января следующего года до получения в установленном порядке нового разрешения. Фарерские суда могут приступать к промыслу в исключительной экономической зоне Российской Федерации до получения подлинников разрешений на основании электронных копий.

8.10. Стороны договорились о том, что при ведении промысла в исключительной экономической зоне Российской Федерации фарерские рыболовные суда будут использовать форму промыслового журнала, приведенную в Приложении 10 Протокола, заверенную компетентными органами Фарерской Стороны. Фарерская сторона проинформировала Российскую сторону о том, что с 2021 года фарерские суда будут использовать электронную форму промыслового журнала. Таким образом бумажная форма не будет использоваться, за исключением случаев технического сбоя.

Российские рыболовные суда при ведении промысла в рыболовной зоне Фарерских островов будут использовать форму промыслового журнала, приведенную в Приложении II Протокола, заверенную компетентными органами Российской Стороны.

Российская Сторона подтвердила Фарерской Стороне, что на российских рыболовных судах используется форма промыслового журнала, утвержденная приказом Министерства сельского хозяйства Российской Федерации от 24 августа 2016 года № 375.

8.11. Стороны констатировали важность своего сотрудничества в последние годы в области международной инспекционной деятельности в районах регулирования региональных рыболовных организаций в Северной Атлантике и выразили свою готовность продолжать такое сотрудничество в будущем.

Agreed amendments to the sorting grid arrangements

Given below are amendments to the sorting grid arrangements to apply in addition to the current regulations for the use of sorting grid in the blue whiting fishery in the Faroese Fishing Zone.

To prevent unnecessary loss of blue whiting (the target species) with the use of the sorting grid the installations below are recommended, based on joint Russian and Faroese experiments in 2008 and 2009. It is recommended to install a leading panel in front of the sorting grid and insertion of ropes to stabilize the escape opening, as described below (see attached illustration):

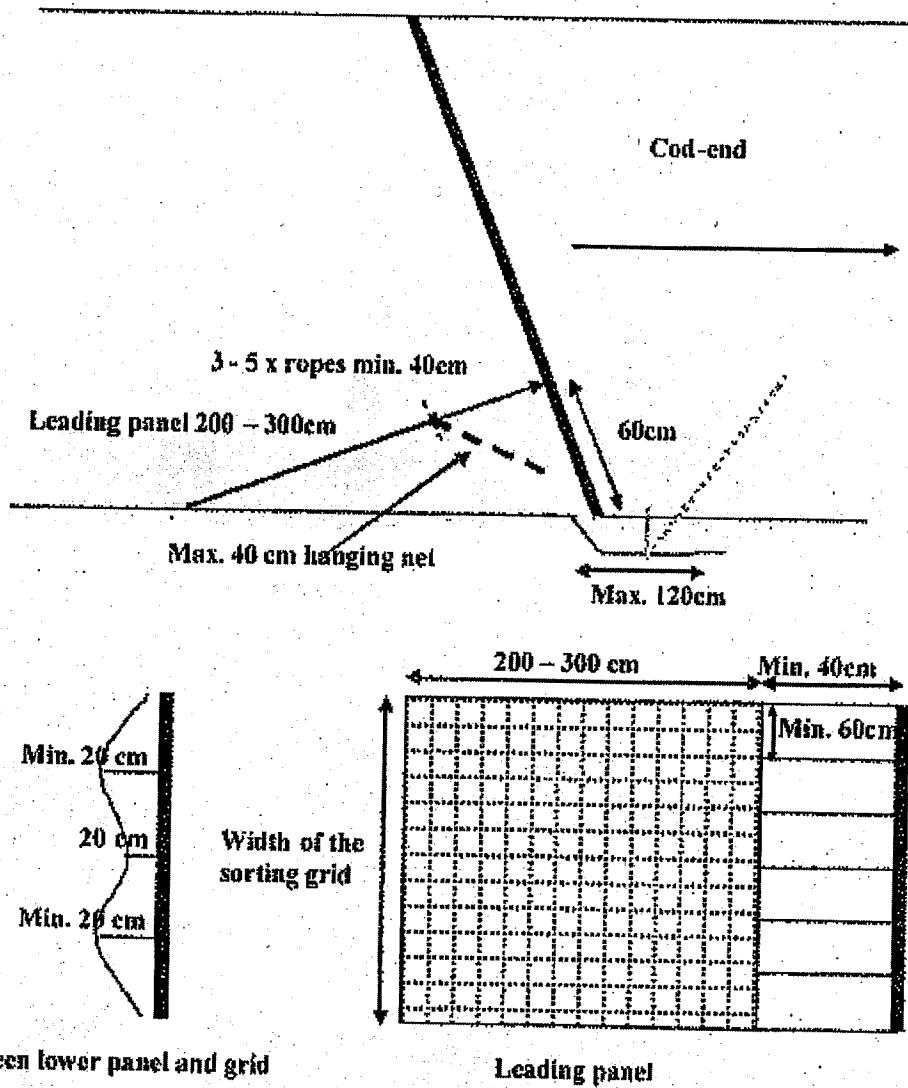
for lifting panel — a lifting net panel 200-300 cm long with a width equal to trawl's codend horizontal spreading at the place of fastening should be installed before the grid, frontal edge of the panel should be tightly fastened to the lower panel of the trawl;

distance from the rear edge of the lifting panel to the grid should be at least 40 cm;

free (rear) edge of the lifting panel should be connected with the grid by ropes of the same length (min. 40 cm), the distance between ropes not less than 60 cm; from edge of the lifting panel a (hanging) net can be fastened to the end of the lifting panel of max. 40 cm length, of the same width as the leading panel. The hanging net must be below the ropes between the lifting panel and the grid;

for escaping window — free edge of the escaping window in front of the grid is recommended to connect to the lower edge of the grid with ropes of the length of min. 20 cm. The distance between the ropes should not be less than 75 cm.

Illustration of the rigging and installation of a sorting grid in the trawl, with the latest modifications adding a leading panel in front of the grid and insertion of ropes to stabilise the escape opening.



Приложение 12**Format for the catch on entry, daily catch and catch on exit reporting****1. Start fishing (COE, catch on entry)**

This report shall be transmitted at the earliest 6 hours and not later than 2 hours in advance of a vessel's entry into the Faroese Fishing Zone

(TM): Type of message: COE (Catch on Entry)

(SQ): Sequence Number

(LC): Licence Number (Optional)

(DS): Direct fisheries on what species

(RC): Radio call sign

(IM): IMO Number (Optional)

(TN): Trip Number (Optional)

(NA): Name of Vessel

(MA): Name of Master

(XR): External Registration Number

(RA): Relevant Fishing Area

(LA): Latitude when Transmitted

(LO): Longitude when Transmitted

(OB): Quantity on Board by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms

(DA): Date of Transmission (dd-mm-yyyy)

(TI): Time of Transmission (24H h: m)

(RE): Remarks

2. Catch (CAT, Daily Catch)

Daily catches. When fishing is ongoing, fishing vessels shall report the daily catches (a daily catch report) every morning before noon

(TM): Type of message: CAT (Daily Catch)

(SQ): Sequence Number

(LC): Licence Number (Optional)

(DS): Direct fisheries on what species

(RC): Radio call sign

(IM): IMO Number (Optional)

(TN): Trip Number

(NA): Name of Vessel

(MA): Name of Master

(XR): External Registration Number

(RA): Relevant Fishing Area

- (LA): Latitude when Transmitted
- (LO): Longitude when Transmitted
- (CA): Catches the previous day from 00.00 to 23.59 (CAT) by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms
- (TC): Total Catch on Board by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms
- (DA): Date of Transmission (dd-mm-yyyy)
- (TI): Time of Transmission (24H h:m)
- (RE): Remarks

3. Stop fishing (COX, Catch on Exit)

This report shall be transmitted at the earliest 8 hours and not later than 2 hours in advance of each exit/end fishing. If the vessel is leaving the Faroese Fishing Zone without entering a Faroese port, this report shall be transmitted at least 12 hours in advance of the exit.

- (TM): Type of Message: COX (Catch on Exit)
- (SQ): Sequence Number
- (LC): Licence Number (Optional)
- (DS): Direct fisheries on what species
- (RC): Radio call sign
- (IM): IMO Number (Optional)
- (TN): Trip number (Optional)
- (NA): Name of Vessel
- (MA): Name of Master
- (XR): External Registration Number
- (RA): Relevant Fishing Area
- (LA): Latitude when Transmitted
- (LO): Longitude when Transmitted
- (CA): Catches the previous day from 00.00 to 23.59 (CAT) by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms
- (TC): Total Catch on Board by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms
- (PO): Port of Landing or Transhipping
- (TR): Transhipping-/Landing to company/vessel
- (PD): Estimated Date of Landing/Transhipping (dd-mm-yyyy)
- (PT): Estimated Time of Landing/Transhipping (24H h:m)
- (DA): Date of Transmission (dd-mm-yyyy)
- (TI): Time of Transmission (24H h:m)
- (RE): Remarks